|  |
| --- |
| **Nai Lagda - Notebook** |
|  |
|  |
| **- Traduit en Français -** |
|  |
| Musique : Vishal Mishra |
| Paroles : Akshay Tripathi |
| Label : T-Series |
| Interprète : **Vishal Mishra** |
|  |
|  |
|  |
| Palkon Pe Oss Sa Tera Naam Saja Ke |
| **Comme ton nom déposé par la rosée sur mes paupières** |
| Rakhta Hoon Yaar Main Tujhe Khwaab Bana Ke |
| **Ma bien-aimée, je te garde dans mes rêves** |
| Palkon Pe Oss Sa Tera Naam Saja Ke |
| **Comme ton nom déposé par la rosée sur mes paupières** |
| Rakhta Hoon Yaar Main Tujhe Khwaab Bana Ke |
| **Ma bien-aimée, je te garde dans mes rêves** |
| Har Qisse Pe Har Panne Pe Tujhko Padhta Hai |
| **Chaque événement, chaque page de ma vie ne parle que de toi** |
| Phirta Rehta Hai Pagal Sa Bas Yeh Kehta Hai |
| **Il** (mon cœur) **ne cesse de répéter comme un fou que** |
| Ki Tujh Bin… |
| **Sans toi…** |
|  |
| Ki Tujh Bin Nai Lagda Jee Nahi Lagda |
| **Sans toi, mon cœur ne ressent rien** |
| Ki Tujh Bin Nai Lagda Jee Nahi Lagda |
| **Sans toi, mon cœur ne ressent rien** |
| Haaye Nahi Lagda Jee Mera Mahiya… |
| **Sans toi, ma bien-aimée, mon cœur ne ressent rien** |
| Ki Tujh Bin Nai Lagda Jee Nahi Lagda |
| **Sans toi, mon cœur ne ressent rien** |
| Ki Tujh Bin Nai Lagda Jee Nahi Lagda |
| **Sans toi, mon cœur ne ressent rien** |
| Haaye Nahi Lagda Jee Mera Mahiya… |
| **Sans toi, ma bien-aimée, mon cœur ne ressent rien** |
|  |
| Kaisi Duaayein Kaisi Yeh Sadaaein |
| **Toutes mes prières, tous mes appels** |
| Dil Kyun Tumhara Sunta Hi Nahi |
| **Pourquoi ton coeur ne les écoute pas ?** |
| Tujhko Bulaaein Tujhko Hi Chaahein |
| **Mon coeur t'appelle, il ne désire que toi** |
| Dil Kyun Yeh Mera Rukta Hi Nahi |
| **Pourquoi mon coeur n'arrête pas de faire ça ?** |
| Ki Mera Har Lamha Mera Ek Hissa Ban Jaana |
| **Sois là à chaque instant de ma vie, deviens une partie de moi** |
| Meri Khwahish Jo Bhi Saari Poori Kar Jaana |
| **Quels que soient mes désirs, réalise-les.** |
| Ki Tujh Bin… |
| **Sans toi…** |
|  |
| Ki Tujh Bin Nai Lagda Jee Nahi Lagda |
| **Sans toi, mon cœur ne ressent rien** |
| Ki Tujh Bin Nai Lagda Jee Nahi Lagda |
| **Sans toi, mon cœur ne ressent rien** |
| Haaye Nahi Lagda Jee Mera Mahiya… |
| **Sans toi, ma bien-aimée, mon cœur ne ressent rien** |
| Ki Tujh Bin Nai Lagda Jee Nahi Lagda |
| **Sans toi, mon cœur ne ressent rien** |
| Ki Tujh Bin Nai Lagda Jee Nahi Lagda |
| **Sans toi, mon cœur ne ressent rien** |
| Haaye Nahi Lagda Jee Mera Mahiya… |
| **Sans toi, ma bien-aimée, mon cœur ne ressent rien** |
|  |
| Toot Ti Rahi Main, Doobti Rahi Main |
| **J'étais brisé, je me noyais** |
| Aisa Raabta Bhi Kya |
| **Quel est ce genre de relation ?** |
| Chhot Te Nahi Hai, Aas Ke Sire Yeh |
| **Je ne peux pas m'en débarrasser** (de mes désirs)**, comment cela va finir ?** |
| Tumse Waasta Hai Kya |
| **Ils sont reliés à toi ?** |
| Tikhi Tikhi Dhoop Mein Aake Tu Saaya Kar Ja |
| **Sous le soleil brûlant, viens et deviens mon ombre** |
| Bheegi Bheegi Aankhon Ko Chhu Le Raahat Kar Ja |
| **Touche mes yeux mouillés et apaise moi** |
| Tu Aaja Mera Saajna… |
| **Viens à moi, ma bien-aimée** |
|  |
| Ki Tujh Bin Nai Lagda Jee Nahi Lagda |
| **Sans toi, mon cœur ne ressent rien** |
| Ki Tujh Bin Nai Lagda Jee Nahi Lagda |
| **Sans toi, mon cœur ne ressent rien** |
| Haaye Nahi Lagda Jee Mera Mahiya… |
| **Sans toi, ma bien-aimée, mon cœur ne ressent rien** |
| Ki Tujh Bin Nai Lagda Jee Nahi Lagda |
| **Sans toi, mon cœur ne ressent rien** |
| Ki Tujh Bin Nai Lagda Jee Nahi Lagda |
| **Sans toi, mon cœur ne ressent rien** |
| Haaye Nahi Lagda Jee Mera Mahiya… |
| **Sans toi, ma bien-aimée, mon cœur ne ressent rien** |
|  |
|  |
| **Traduction : Chnoupie** |
| **(www.BollyNook.com)** |